

CapTel® 2400i

con altavoz



Nota importante

Cuando configure su nuevo teléfono CapTel, asegúrese de seguir las instrucciones que aparecen en pantalla para registrar el teléfono. De acuerdo con las reglamentaciones de la Comisión Federal de Comunicaciones (FCC), la función de Subtítulos no se puede activar hasta que el teléfono esté registrado.

Este requisito forma parte del esfuerzo de la FCC para garantizar que las personas que realmente necesitan el servicio de subtítulos lo utilicen como es debido.

LA LEY FEDERAL PROHÍBE QUE LAS PERSONAS QUE NO SEAN USUARIOS REGISTRADOS CON PÉRDIDA DE AUDICIÓN UTILICEN TELÉFONOS CON SUBTÍTULOS POR PROTOCOLO DE INTERNET (INTERNET PROTOCOL, IP) CON LOS SUBTÍTULOS ACTIVADOS. El software de reconocimiento avanzado de voz se usa para procesar llamadas y, en ciertos casos, un asistente de comunicaciones en tiempo real estará presente en la llamada. Cada minuto de subtítulos generados tiene un costo a cargo de un fondo de administración federal. El usuario de CapTel no paga por utilizar el servicio.

Para obtener más información sobre los requisitos de la FCC, visite www.CapTel.com.

Acerca de su nuevo teléfono CapTel 2400i

Su nuevo CapTel 2400i es como cualquier otro teléfono en muchos aspectos: se conecta a una línea telefónica, usted habla y escucha a sus interlocutores y hace/responde llamadas de la misma manera que utiliza cualquier otro teléfono.

Su nuevo teléfono CapTel también es diferente a un teléfono tradicional en algunos aspectos importantes.

Para mostrar subtítulos, su teléfono CapTel se conecta a Internet de la misma manera que usted conecta una computadora a Internet. La conexión a Internet se vincula a un servicio de subtítulos, que utiliza tecnología avanzada de reconocimiento de voz para transcribir todo lo que su interlocutor dice en subtítulos, ya sea automáticamente o con la ayuda de un asistente de comunicaciones especialmente entrenado. Los subtítulos se envían de vuelta a través de la conexión de Internet a su teléfono CapTel, de modo que usted los lea en la pantalla.

Debido a que el teléfono CapTel 2400i depende de Internet para proporcionar subtítulos, la configuración del teléfono requiere algunos pasos adicionales para asegurarse de que está conectado a Internet correctamente.

Dónde obtener ayuda

El servicio de atención al cliente está disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana (sin incluir días festivos). Para ponerse en contacto, dispone de los siguientes medios:

Línea gratuita de ayuda para la instalación: 866-670-9134
Correo electrónico: CapTel@CapTel.com • Fax: (608) 238-3008
Ayuda en línea: www.captel.com/customer-service

Si otra persona instaló su computadora en casa o su conexión a Internet, quizás sea conveniente que consulte a esa persona mientras instala su teléfono CapTel.

Información importante a la hora de llamar para pedir ayuda

La siguiente información puede ayudar al Servicio de atención al cliente de CapTel a solucionar su problema. Si es posible, tenga esta información a mano cuando llame para pedir ayuda:

Mi número de teléfono

El número de serie electrónico (ESN) del CapTel 2400i
(ubicado en la parte de abajo del teléfono CapTel)

Mi proveedor de servicio de Internet

Mi proveedor de servicio telefónico

Si utiliza wifi: nombre de su red wifi

Contraseña de wifi (también llamada a veces
“frase de acceso” o “clave de red”)

C O N T E N I D O

Contenido de la caja	3
Descripción general del teléfono CapTel 2400i	4
Cómo configurar su teléfono CapTel 2400i	7
Requisitos	7
Paso 1: Seleccionar una ubicación	7
Paso 2: Enchufar el adaptador de energía	8
Paso 3: Seleccionar un idioma.....	8
Paso 4: Conexión de red	9
Paso 5: Hora y fecha	13
Paso 6: Software	14
Paso 7: Línea telefónica.....	15
Términos y condiciones de registro	16
Seleccionar el método de subtitulado	23

Contenido de la caja

El CapTel 2400i incluye los siguientes elementos:



- Teléfono CapTel 2400i
- Cable del teléfono



- Adaptador de energía para conectar al enchufe de la pared



- Cable de Ethernet para conectar al servicio de Internet (no es necesario en instalaciones wifi)



- Guía de configuración del teléfono CapTel y manual del usuario de CapTel



Importante: Use solamente el adaptador de energía que viene en la caja de su CapTel 2400i.

Descripción general del teléfono CapTel 2400i



Consulte las descripciones correspondientes a cada número para obtener una explicación de cada función.



1 Pantalla táctil

Muestra subtítulos, identificador de llamadas, mensajes del contestador, contactos y más. Para seleccionar un elemento, tóquelo en la pantalla.



2 Botón VOL (volumen)

Le permite ajustar el volumen a un nivel que le resulte cómodo, con un incremento de hasta 40 dB del mínimo al máximo. Para subir el volumen, presione **+** en el botón VOL. Para bajar el volumen, presione **-** en el botón VOL. El indicador luminoso situado junto a la barra de volumen muestra la configuración. El nivel del volumen vuelve automáticamente a la configuración media cuando se cuelga el auricular.

ADVERTENCIA

El volumen en la configuración máxima es extremadamente elevado. Las personas que no necesitan amplificación no deben usar el teléfono en su nivel de volumen más alto.

- ## 3 Micrófono incorporado

Hable cerca del micrófono al usar el altavoz.



4 Botón HOME (Inicio)

Presione el botón HOME (Inicio) en cualquier momento para volver a la pantalla del menú principal. Si alguna vez se encuentra "perdido" en el menú del sistema, presione el botón HOME para regresar a la pantalla principal.



5 Botón CAPTIONS (Subtítulos)

Cuando el botón CAPTIONS está activado (es decir, que la luz azul alrededor del botón está encendida), observará subtítulos de todo lo que la otra persona diga. Presione el botón CAPTIONS en cualquier momento durante una llamada para activar o desactivar los subtítulos.



6 Botón CUSTOMER SERVICE (Servicio de atención al cliente)

Presione el botón CUSTOMER SERVICE para marcar automáticamente la línea de ayuda de CapTel. Nuestro útil servicio de atención al cliente estará encantado de ayudarlo a configurar y usar su teléfono CapTel. Estamos solo a un botón de distancia.

NOTA

El servicio de atención al cliente está disponible de lunes a viernes de 9 am a 6 pm hora central, con soporte adicional de sábado a domingo, excepto durante los días festivos importantes. También se encuentra disponible material de ayuda en línea en www.CapTel.com.

Vista posterior del CapTel 2400i



1 Conector del teléfono

Enchufe el cable del teléfono (incluido) aquí (conector RJ11). El cable del teléfono puede ser compatible con la mayoría de los servicios de telefonía, incluidos servicio analógico, VOIP, fibra óptica, servicio de cable digital o servicio analógico con DSL. El CapTel no es compatible con sistemas digitales PBX a menos que se cuente con un puerto analógico disponible.

2 LNK/ACT: Luz de estado

Le permite saber si su cable Ethernet está conectado a Internet y si hay actividad en la línea. NOTA: El indicador LNK/ACT no se ilumina cuando hay conexión a través de WiFi.

3 Conector de Ethernet

Enchufe el cable de Ethernet (incluido) aquí para conectarse a su servicio de Internet. Si se conecta a Internet mediante una red WiFi, no necesita enchufar el cable Ethernet.

4 Conector de energía

Enchufe el adaptador de energía con CA aquí. Utilice solo el adaptador de energía con CA que viene con su CapTel 2400i. Cualquier otro adaptador puede dañar su teléfono.

5 Soporte

Retire y coloque el soporte hasta encontrar el ángulo más conveniente para leer la pantalla del CapTel.

Cómo configurar su teléfono CapTel 2400i

Requisitos

- 1. Acceso a Internet de alta velocidad.** Su teléfono CapTel se puede conectar a su servicio de Internet mediante un cable Ethernet o a través de una red inalámbrica (wifi). Según su configuración de Internet, también es posible que necesite un rúter que le permita conectar más de un dispositivo a su servicio de Internet.
- 2. Servicio telefónico.** Puede ser línea analógica, DSL con filtro, VOIP, fibra óptica o servicio telefónico de cable digital. CapTel NO funciona con sistemas digitales de central privada automática (PBX) que se encuentran en algunos entornos de oficina, instalaciones residenciales y hoteles, a menos que se encuentre disponible un puerto analógico.

NOTA

Si no cuenta con un servicio de tono de marcación, comuníquese con el servicio de atención al cliente para obtener ayuda con la instalación solo con opción de Internet.

- 3. Energía eléctrica estándar** (el adaptador de CA se enchufa en una toma de pared estándar).

Paso 1: Seleccionar una ubicación

Retire el soporte de la parte posterior e instale el teléfono CapTel en un lugar con las siguientes características:

- un conector de Internet (Ethernet) de alta velocidad o router inalámbrico cerca;
- un conector de teléfono cerca (puede ser línea analógica, DSL con filtro, VOIP, fibra óptica, o servicio telefónico de cable digital);
- una toma de energía cerca;
- una superficie estable y segura para la instalación, y
- un área protegida del calor o la humedad excesivos.

NOTA

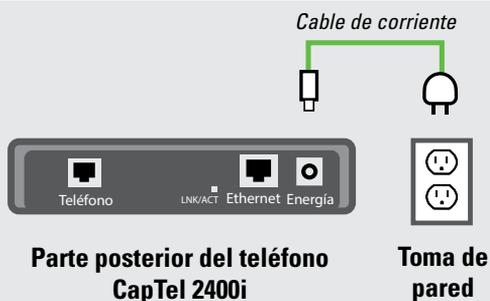
Las tomas de energía, la línea de teléfono y la conexión Ethernet se deben encontrar cerca, ya que cada cable necesita enchufarse al teléfono CapTel. Si planea utilizar el teléfono CapTel en una habitación en la que no está su conexión a Internet, se recomienda optar por una configuración wifi.

Paso 2: Enchufar el adaptador de energía

1. Conecte el cable de energía en el conector con el rótulo "Power" (Energía) en la parte posterior del teléfono CapTel.
2. Conecte el adaptador de energía en la salida de pared o el enchufe múltiple. Las luces de la pantalla y del indicador de volumen se encenderán para avisarle que la energía está conectada.

ADVERTENCIA:

Asegúrese de usar solo el adaptador de energía que viene con su teléfono CapTel 2400i. Utilizar cualquier otro adaptador de energía puede dañar el teléfono.



Luego de unos segundos, aparecerá la pantalla de instalación inicial. Siga las instrucciones que aparecen en la pantalla.

CONSEJO

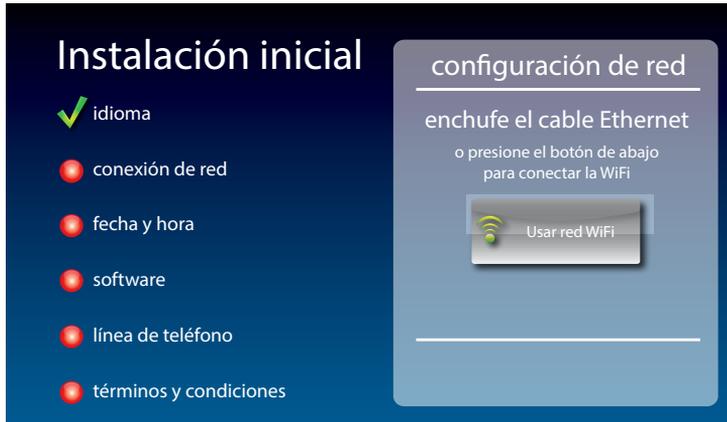
Para elegir una opción, seleccione el ícono en la pantalla y, a continuación, seleccione (siguiente).

Paso 3: Seleccionar el idioma



1. Seleccione (inglés) o (español) según el idioma que desee.
2. Seleccione (siguiente) para continuar.

Paso 4: Conexión de red



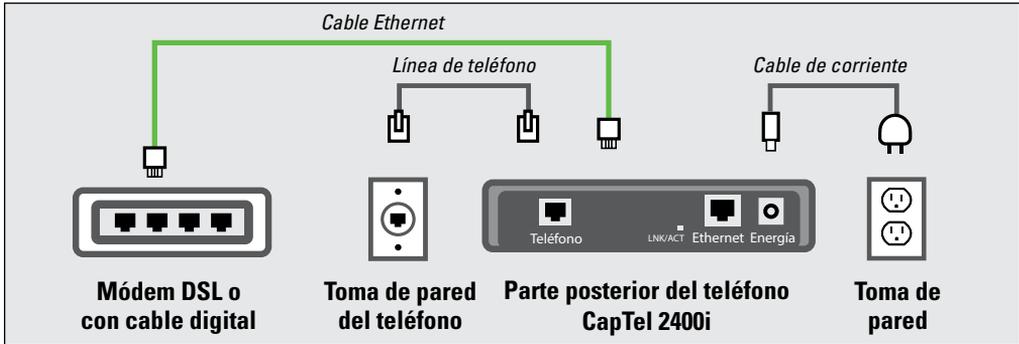
Para conexiones con cable:

1. Enchufe el cable Ethernet que vino con el teléfono en el conector de la parte posterior del teléfono CapTel que tiene el rótulo "Ethernet".
2. Enchufe el otro extremo del cable de Ethernet en el conector que utiliza para acceder al servicio de Internet. Según la configuración de su servicio de Internet, puede enchufar a un conector de Ethernet disponible en cualquiera de los siguientes dispositivos:
 - un módem con cable digital,
 - un módem DSL,
 - un router en su hogar o
 - un enchufe Ethernet en la pared.

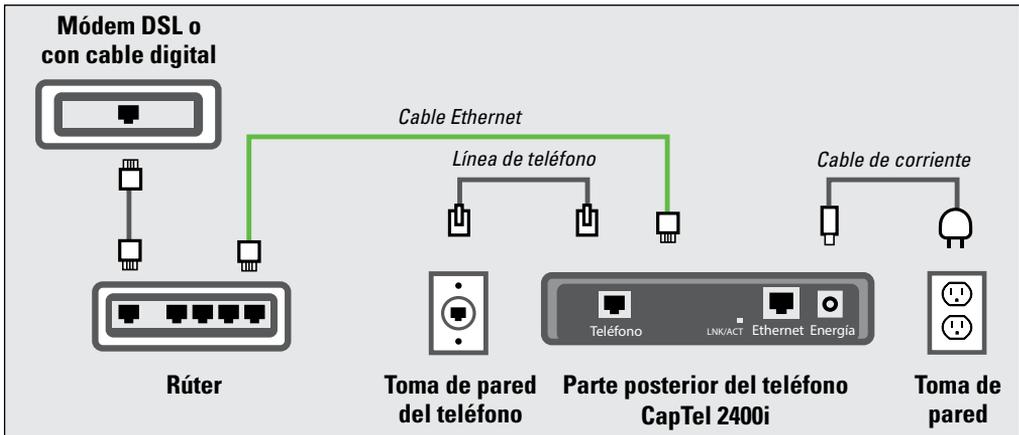
Utilice los ejemplos en la página siguiente para que su configuración coincida con el método correcto de instalación.

Todos los enchufes cerca (instalación cableada)

Ejemplo 1: Todos los enchufes de conexión (teléfono, Internet y energía) se encuentran disponibles en el mismo lugar en el que planea utilizar el teléfono CapTel 2400i.



Ejemplo 2: Si no hay un conector Ethernet disponible en su módem DSL o con cable, necesitará un router o conmutador que le permita conectarse a Internet en más de un dispositivo. Comuníquese con su proveedor de servicio de Internet para saber qué router o conmutador funcionará mejor con su módem. El router debe ser compatible con DHCP. Conecte el router a su módem DSL o con cable. A continuación, conecte el teléfono CapTel 2400i al router o conmutador con el cable Ethernet.



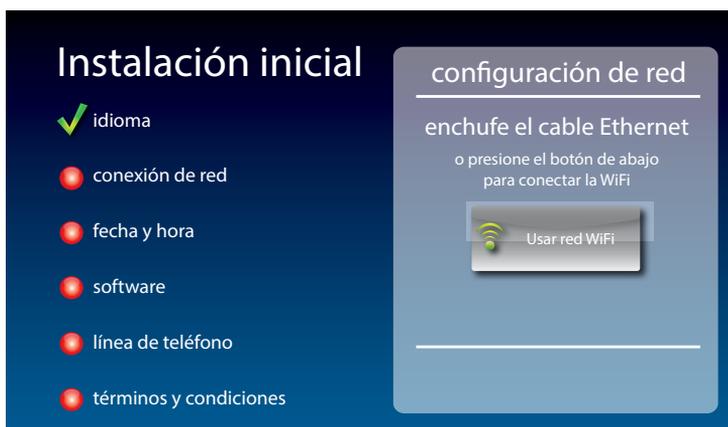
Para conexiones inalámbricas (WiFi), siga estos pasos:

Si utiliza una red inalámbrica (wifi) en su hogar u oficina, su teléfono CapTel puede conectarse a Internet utilizando la red wifi. No necesita conectar un cable Ethernet.

Para conectar el CapTel a su red WiFi, necesitará saber el nombre de su red inalámbrica y cualquier contraseña que sea necesaria para acceder a la red. La forma en la que acceda a su red WiFi con el CapTel será muy similar a cómo accede a la red desde una computadora o un dispositivo móvil.

NOTA

Si al instalar la red inalámbrica recibió ayuda de alguien, puede que sea útil consultar a esa persona mientras configura su teléfono CapTel.



1. Seleccione  **(Utilizar red wifi)** en la pantalla. El CapTel hará una búsqueda de redes inalámbricas al alcance de su teléfono.
2. La pantalla enumera las redes wifi que se detecten, ordenadas desde la señal de mayor intensidad a la de menor intensidad.

NOTA

El CapTel puede detectar redes inalámbricas en su ubicación que usted no reconoce, como las redes inalámbricas de un vecino o una oficina cercana. Asegúrese de seleccionar el nombre que coincida con su red.



3. Seleccione el nombre de la red que desea utilizar.

A continuación, seleccione  **(Conectar)**.

Si no ve la red que desea utilizar, haga lo siguiente:

- Intente mover su teléfono CapTel hacia un área cercana al router inalámbrico. A continuación, seleccione  **(Actualizar)**. El CapTel volverá a buscar las redes disponibles.
- Seleccione  **(Ingresar manualmente)**. CapTel le pedirá que ingrese información acerca de su red inalámbrica y, a continuación, intentará conectarse.

4. **Ingrese la contraseña de wifi:** en la pantalla, utilice el teclado incluido para ingresar la contraseña de su red wifi.



CONSEJO Recuerde utilizar la tecla  **(shift)** para ingresar mayúsculas cuando sea necesario. Las contraseñas distinguen entre mayúsculas y minúsculas. Para ingresar caracteres especiales, seleccione  **(Números)**.

Cuando termine, revise con atención su contraseña. Si la contraseña de su red no coincide exactamente, el CapTel no podrá conectarse. Utilice la tecla  para corregir cualquier error.

Cuando esté seguro de que la contraseña es correcta, seleccione  (**guardar**).

Paso 5: Hora y fecha

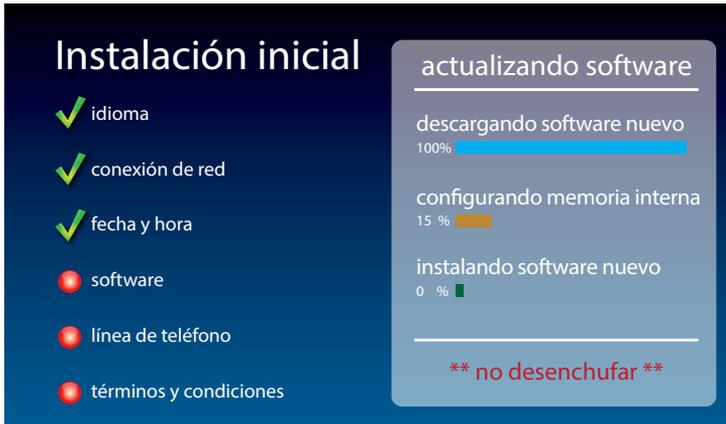
Seleccione en la pantalla la zona horaria en la que vive. Asegúrese de indicar si en su zona horaria aplica el horario de verano (DST). Seleccione  (**siguiente**) para continuar.



El teléfono CapTel configurará la fecha y hora según la zona horaria que indicó.

Paso 6: Software

Su nuevo teléfono se asegura de que tenga el último software disponible. De ser necesario, el teléfono CapTel descargará automáticamente la última versión de software. Sea paciente; la descarga puede demorar unos minutos. Observe el progreso en la pantalla del CapTel para saber el estado.



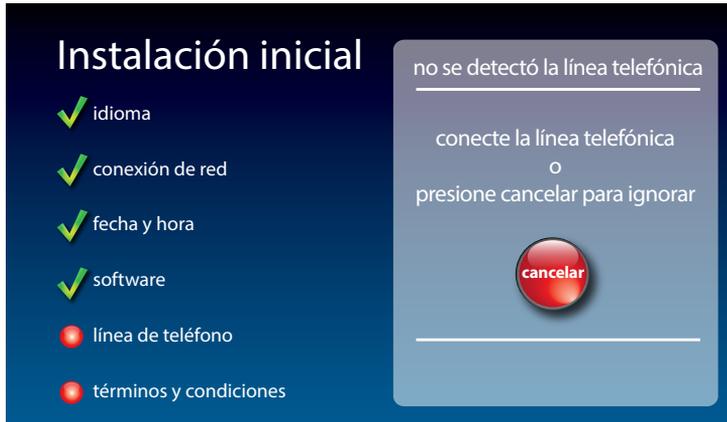
NOTA

No interrumpa la conexión de energía durante una instalación de software, dado que puede dañar el teléfono CapTel.

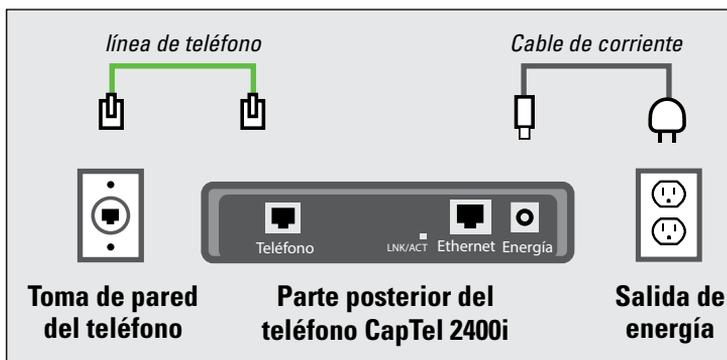
Una vez que la descarga de software se complete, su teléfono CapTel se reiniciará como parte del proceso de actualización. Ejecutará automáticamente los pasos de configuración nuevamente.

Una vez que el proceso de actualización se haya completado, podrá continuar con la configuración.

Paso 7: Línea telefónica



1. Enchufe su línea telefónica en la parte posterior del teléfono CapTel.
2. Enchufe el otro extremo de la línea en su conector de teléfono de pared.



NOTA

El servicio de telefonía puede ser analógico, VOIP, fibra óptica, servicio telefónico de cable digital o servicio analógico con filtro DSL. El CapTel no es compatible con sistemas digitales PBX de oficina a menos que se cuente con un puerto analógico disponible.

NOTA

Si no cuenta con un servicio de tono de marcación, comuníquese con el servicio de atención al cliente para obtener ayuda con la instalación solo con opción de Internet.

Términos y condiciones de registro

La primera vez que configura su teléfono CapTel, es posible que se le pida que revise y acepte los Términos y condiciones de registro en la pantalla del CapTel. La Comisión Federal de Comunicaciones (FCC), que supervisa el financiamiento para el servicio telefónico con subtítulos basado en IP, establece los Términos y condiciones.

Si en la pantalla de su teléfono se muestran instrucciones diferentes a las indicadas a continuación, siga las instrucciones de la pantalla.

NOTA

De acuerdo con los requisitos de la FCC, la función de Subtítulos de su teléfono no puede activarse hasta que usted acepte los Términos y condiciones de registro. Si necesita ayuda, presione el botón azul **CUSTOMER SERVICE (Servicio de atención al cliente)** para obtener ayuda. Podrá encontrar los detalles acerca de los requisitos de la FCC en www.CapTel.com.



Le damos la bienvenida al registro del teléfono CapTel

De acuerdo con los requisitos de la FCC, la función de Subtítulos de su teléfono CapTel no se podrá activar hasta que el teléfono esté registrado.

Estas son tres opciones simples para registrar el teléfono:

1. Seleccione el botón "Register Now" (Registrar ahora).
2. Regístrelo en línea en www.captel.com/register.
3. Póngase en contacto con el Servicio de atención al cliente; para ello, presione el botón azul.

Registrar ahora Registrar después

1. Seleccione (**Registrar ahora**) para comenzar.



Registre su teléfono CapTel

<toque para ingresar su nombre> <toque para ingresar su apellido>

<toque para ingresar su dirección 1> <suite/depto.>

<toque para ingresar su ciudad> estado <ingrese su código postal>

<toque para ingresar su dirección de correo electrónico> <ingrese su número de teléfono>

Q W E R T Y U I O P

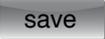
A S D F G H J K L ←

↑ Z X C V B N M , . @

Números Espacio ←

Guardar

Atrás

2. En la pantalla, seleccione el campo correspondiente al nombre.
3. Utilice el teclado en pantalla para ingresar su nombre. Utilice  (**shift**) para ingresar mayúsculas.
4. Seleccione el campo correspondiente al apellido y, a continuación, utilice el teclado en pantalla para ingresar su apellido.
5. Continúe hasta que haya completado todos los campos.
6. Cuando haya terminado, revise la pantalla para asegurarse de haber ingresado todo correctamente.
7. Cuando esté listo, seleccione  (**guardar**).

NOTA

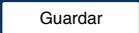
De acuerdo con los requisitos de la FCC, la información de registro debe ser sobre la persona que utiliza el teléfono CapTel. Si alguien configura el teléfono CapTel en su nombre, asegúrese de que utilice su información de contacto y no la propia.

8. La pantalla le pide que ingrese su fecha de nacimiento y los últimos cuatro dígitos de su número de seguro social.

Complete los campos adicionales a continuación:

Cumpleaños	<input type="text" value="16/5/1960"/>	
Últimos 4 dígitos del SSN	<input type="text" value="1888"/>	

1	2	3	 
4	5	6	
7	8	9	
-	0	/	

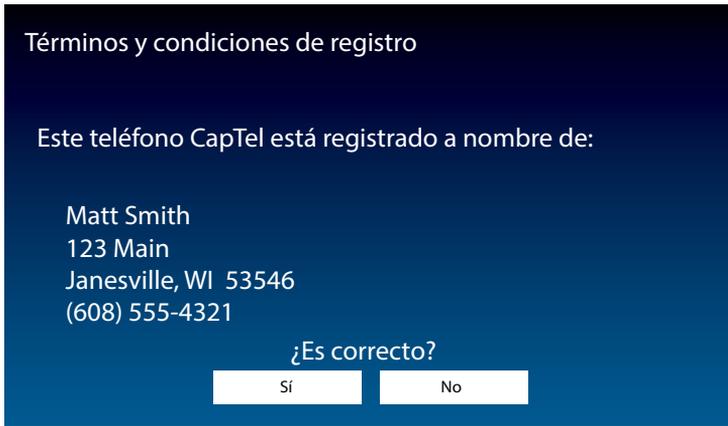




NOTA

¿Por qué la FCC exige esta información? La FCC trabaja para proteger el servicio de subtítulos de posibles usos indebidos por parte de personas que quizás no necesiten asistencia de subtítulo. Su información personal de registro confirma que usted es una persona registrada. Toda la información proporcionada se considerará, por ley, confidencial.

La pantalla le pedirá que confirme su información de contacto de registro.



Términos y condiciones de registro

Este teléfono CapTel está registrado a nombre de:

Matt Smith
123 Main
Janesville, WI 53546
(608) 555-4321

¿Es correcto?

Sí No

9. Verifique que el nombre y la dirección que aparecen en pantalla sean correctos.

Si son correctos, seleccione (**Sí**) en la pantalla.

Si no son correctos, seleccione (**No**). La pantalla la permite volver a ingresar la información de contacto y realizar las correcciones necesarias. Cuando toda la información sea correcta, seleccione (**guardar**).

Luego la pantalla le pedirá que confirme que padece de pérdida auditiva que no le permite escuchar las llamadas telefónicas y, por lo tanto, necesita el servicio de subtítulos.

La FCC quiere verificar que todas las personas que utilicen el servicio gratuito de subtítulos padezcan realmente una pérdida auditiva. Es la forma que tiene la FCC de proteger el servicio del uso indebido por parte de personas que no necesitan subtítulos.

Términos y condiciones de registro

Bajo pena de perjurio, declaro lo siguiente:

Tengo una pérdida auditiva que requiere el uso del servicio telefónico con subtítulos.

- 10.** Si está de acuerdo con la declaración, seleccione **(Sí)**.
Si no está de acuerdo, seleccione **(No)**.

Si bien puede configurar su teléfono para que utilice Subtítulos automáticos (totalmente automatizados, sin operador implicado), la pantalla verifica que usted entienda que, en algunos casos, un asistente de comunicaciones en vivo puede ayudar a proporcionar los subtítulos. Puede indicar el método de subtítulo más adelante en el proceso de configuración.

Términos y condiciones de registro

Entiendo que el subtítulo en el servicio telefónico con subtítulos puede proporcionarlo un asistente de comunicaciones en vivo que escucha a la persona del otro lado de la línea y proporciona el texto en el teléfono con subtítulos.

- 11.** Si está de acuerdo con la declaración, seleccione **(Sí)**.

Los usuarios del teléfono CapTel no tienen que pagar por utilizar el servicio de subtítulos, ya que se proporciona sin costo alguno a las personas que padecen de pérdida auditiva gracias a un fondo controlado por la FCC. La FCC quiere asegurarse de que los usuarios de CapTel entienden que, si bien no hay ningún costo para usted, el programa federal paga un costo por minuto por el uso del servicio.

Términos y condiciones de registro

Entiendo que el subtulado en el servicio telefónico con subtítulos puede proporcionarlo un asistente de comunicaciones en vivo que escucha a la persona del otro lado de la línea y proporciona el texto en el teléfono con subtítulos.

12. Si está de acuerdo con la declaración, seleccione **(Sí).**

De acuerdo con las reglamentaciones de la FCC, solo las personas que están registradas pueden utilizar el teléfono CapTel cuando la función de subtítulos está activada. Otras personas pueden utilizar su teléfono, siempre y cuando el botón CAPTIONS esté desactivado. La pantalla le pregunta si usted no permite que personas que no están registradas utilicen su teléfono CapTel cuando la función de subtítulos está activada.

Términos y condiciones de registro

No permitiré, en la medida de mis posibilidades, que personas que no se hayan registrado para utilizar el servicio telefónico con subtítulos del Protocolo de Internet realicen llamadas telefónicas con subtítulos en mi dispositivo o servicio telefónico con subtítulos del Protocolo de Internet registrado.

13. Si está de acuerdo con la declaración, seleccione **(Sí).**

La FCC exige que se comparta determinada información con la Base de datos de registro de usuarios del servicio de retransmisión de telecomunicaciones (TRS) para garantizar que solo los usuarios registrados accedan al servicio de subtítulos. Se trata de una medida de seguridad de la FCC. Se requiere su consentimiento para compartir la información. Para obtener más detalles sobre este requisito, visite www.CapTel.com/consent.

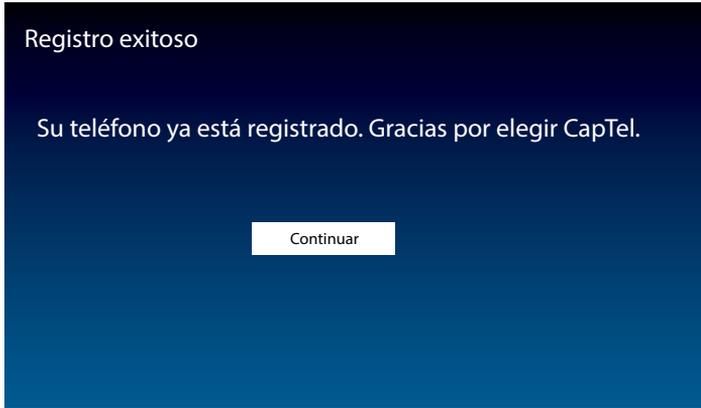
Consentimiento de registro:

La Comisión Federal de Comunicaciones (FCC) exige que su nombre, dirección, número de teléfono, fecha de nacimiento y los últimos 4 dígitos de su número de seguro social (o equivalente) se transmitan a la Base de datos de registro de usuarios del servicio de retransmisión de telecomunicaciones (TRS) para ayudar en la administración del programa TRS. Si no da su consentimiento, se le denegará el servicio.

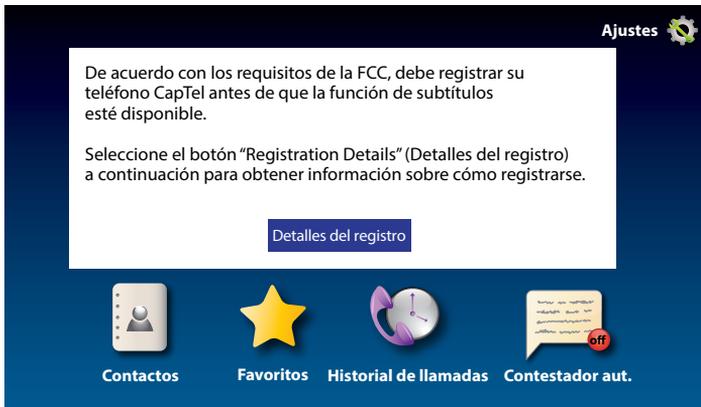
Para obtener más información sobre por qué la FCC exige esta información, visite el siguiente sitio web: CapTel.com/consent

14. Si está de acuerdo con la declaración, seleccione (Doy mi consentimiento).

¡Felicitaciones! Su teléfono está registrado y la función de Subtítulos está activada.



Si respondió **NO** a alguno de los Términos y condiciones de registro, la función de Subtítulos no se activará en el teléfono. Podrá realizar y recibir llamadas de todas maneras, pero sin subtítulos.



Para volver a revisar los Términos y condiciones, presione  (**botón CAPTIONS**).

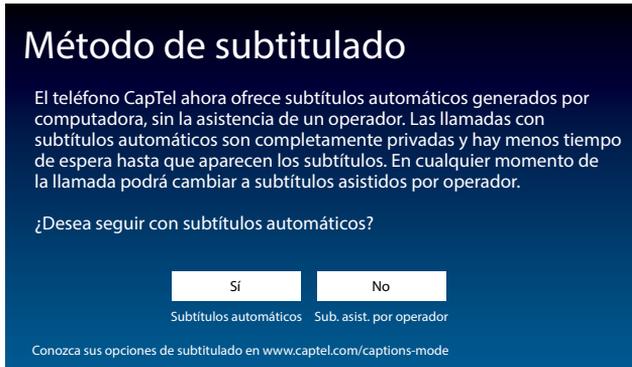
Si tiene preguntas, comuníquese con el servicio al cliente de CapTel para obtener asistencia.

NOTA

Si bien la función de Subtítulos no se activa hasta que acepte los Términos y condiciones de registro, podrá ver los subtítulos cuando llame al Servicio de atención al cliente, de modo que podamos ayudarlo por teléfono.

Seleccionar el método de subtulado

El teléfono CapTel le permite seleccionar el método de subtulado entre subtítulos automáticos totalmente automatizados y subtítulos optimizados asistidos por un operador.



Con **Subtítulos automáticos**: las llamadas se generan totalmente por computadora.

- No hay un operador presente en la llamada.
- Las llamadas se inician casi de inmediato, sin necesidad de esperar a un operador.
- Los subtítulos aparecen en tiempo real sin demora.

Con **Subtítulos asistidos**: un operador facilita el subtulado, hace correcciones y brinda los detalles de la llamada.

- El operador hace las correcciones necesarias.
- Los subtítulos incluyen detalles de la llamada, como sonidos de fondo, si el interlocutor tiene voz femenina (F) o masculina (M), si hay música en espera y si suena el pitido cuando deja un mensaje en el buzón de voz.
- Si la conexión de línea es deficiente o si hay estática en la línea, cambiar a Subtítulos asistidos puede mejorar la precisión.

Toque Sí para usar subtítulos automáticos o NO para usar subtítulos asistidos por un operador.

Las llamadas comenzarán con el método seleccionado. No obstante, podrá cambiar de método de subtulado (de automático a asistido por un operador) durante la llamada, siguiendo las instrucciones en la pantalla.

NOTA

Las llamadas al 911 tienen prioridad y se procesarán con subtítulos asistidos por un operador cuando haya uno disponible. El CapTel podrá ajustar el método de subtulado de cualquier llamada en ciertas circunstancias para brindar la mejor experiencia de subtulado posible.

CapTel es la última innovación de  **Ultratec**.

Ultratec, Inc.

450 Science Drive

Madison, WI 53711

(888) 269-7477 V/TTY

(866) 670-9134 (Servicio de atención al cliente de CapTel en español)

Correo electrónico: CapTel@CapTel.com • Fax: (608) 238-3008

En línea: www.CapTel.com

©2013-2024 Ultratec, Inc. Todos los derechos reservados.

Otras marcas registradas y otros nombres comerciales son propiedad de sus respectivos dueños.

Esta guía de configuración

Esta guía proporciona instrucciones para configurar rápidamente su nuevo teléfono con subtítulos CapTel 2400i, de modo que esté listo para hacer y responder llamadas. Para obtener instrucciones completas acerca del uso de su nuevo teléfono, consulte la Guía del usuario del teléfono CapTel 2400i.

Obtener ayuda

Si tiene alguna pregunta mientras usa su nuevo teléfono CapTel, estamos aquí para ayudarlo. Utilice alguno de los siguientes medios para comunicarse con nosotros:

Levante el auricular y presione  (**botón CUSTOMER SERVICE**) para comunicarse automáticamente con nuestro útil equipo de servicio de atención al cliente. Si está en una oficina, es posible que primero necesite marcar un número como el "9" para conectarse con una línea externa y después presionar  (**botón CUSTOMER SERVICE**). *(Disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana. Cerrado durante feriados importantes).*

El material de asistencia también se encuentra disponible en nuestro sitio web.



Teléfono (en inglés): 1-888-269-7477 *(Disponible las 24 horas del día, los 7 días de la semana)*

Fax: (608) 238-3008



Correo: Servicio de atención al cliente de CapTel
450 Science Drive
Madison, WI 53711



Correo electrónico: CapTel@captel.com

En línea: www.CapTel.com
(Ayuda por chat en directo disponible en nuestro sitio web)

Servicio de atención al cliente en español: 1-866-670-9134